

Zeitschrift: Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 9 (1958)

Heft: 2

Artikel: Comptes de l'année 1957

Autor: Kleinert, Viktor / Baumann, A.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-392644>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

COMPTES DE L'ANNÉE 1957

I. CAISSE GÉNÉRALE

Recettes

Cotisations	Fr. 272 131.80
Intérêts sur titres et livrets	» 3 325.27
Vente des volumes «Les Monuments d'art et d'histoire de la Suisse»..	» 8 488.15
Vente de «Guides de Monuments Suisses»	» 3 618.40
	Fr. 287 563.62

Dépenses

Assemblée générale, excursion, comité	Fr. 8 127.20
Bulletin «Nos Monuments d'art et d'histoire»	» 27 478.75
Frais de bureau (secrétariat, fournitures, taxes postales, téléphones) ..	» 34 594.55
Revue suisse d'art et d'archéologie	» 831.90
Contribution au compte II Publ. des Monuments d'art et d'histoire...	» 216 531.22
	Fr. 287 563.62

II. PUBLICATIONS DES MONUMENTS D'ART ET D'HISTOIRE DE LA SUISSE

Recettes

Subvention fédérale.....	Fr. 10 000.—
Subside du compte I Caisse générale	» 216 531.22
Déficit	» 32 188.03
	Fr. 258 719.25

Dépenses

Tome «St. Gallen II»	Fr. 125 228.40
Tome «Solothurn III»	» 130 347.85
Commission de rédaction	» 3 143.—
	Fr. 258 719.25

III. ARCHIVE DE PHOTOGRAPHIES

Subvention fédérale 1957	Fr. 6 400.—
Dépenses en 1957	Fr. 6 274.40
Solde à nouveau	» 125.60
	Fr. 6 400.—
	Fr. 6 400.—

IV. PETITES RESTAURATIONS

Solde à nouveau	Fr.	3 590.—
Crédit fédéral	»	1 500.—
Contribution pour Filisur	Fr.	800.—
Curaglia	»	600.—
Solde au 31 décembre 1957 réservé aux travaux en cours. »		3 690.—
	Fr.	5 090.—
	Fr.	5 090.—

V. FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES

Solde à nouveau	Fr.	2 900.—
Subvention fédérale	»	1 500.—
Contribution pour les fouilles à Obermumpf	Fr.	500.—
Vidy	»	500.—
Orbe.....	»	500.—
Solde au 31 décembre 1957 réservé aux travaux en cours. »		2 900.—
	Fr.	4 400.—
	Fr.	4 400.—

VI. COMPTE DE CAPITAL

Collecte du 1^{er} août 1952

Solde à nouveau	Fr.	119 743.52
Déficit (voir compte II)	»	32 188.03
Solde au 31 décembre 1957, réservé aux publications courantes	Fr.	87 555.49

VII. PERTES ET PROFITS

Subvention fédérale	Fr.	10 000.—
Cotisations	»	272 131.80
Intérêts sur titres et livrets	»	3 325.27
Vente de volumes	»	8 488.15
Vente de «Guides de Monuments Suisse»	»	3 618.40
Frais généraux	Fr.	71 032.40
Publ. des «Monuments d'art et d'histoire de la Suisse»	»	258 719.25
Déficit comblé par le compte V	»	32 188.03
	Fr.	329 751.65
	Fr.	329 751.65

VIII. BILAN

	Actif	Passif
Caisse	Fr. 7 613.53	
Compte de chèques postaux	» 25 104.51	
Banque: comptes courants	» 59 549.70	
livrets	» 55 540.40	
Titres en portefeuille	» 67 000.—	
Débiteurs	» 32 647.55	
Créanciers		Fr. 135 199.—
Petites restaurations		» 3 690.—
Fouilles archéologiques		» 2 900.—
Fonds des Monuments d'art et d'histoire de la Suisse		» 5 854.35
Contribution extraordinaire (Zurich)		» 7 756.85
Petits guides		» 4 000.—
Contribution Tessin		» 500.—
Collecte du 1 ^{er} août 1952, réservée aux publ. courantes		» 87 555.49
	Fr. 247 455.69	Fr. 247 455.69

Le Trésorier: Walter Rösch

Bericht der Rechnungsrevisoren zuhanden der Generalversammlung 1958

Die statutarische Prüfung der allgemeinen Verwaltungsrechnung der Gesellschaft, sowie der Jahresrechnung der Personalfürsorgestiftung haben die Revisoren am 15. und 19. März 1958 vorgenommen.

Die Allgemeine Treuhand AG in Bern hat am 11. März 1958 sowohl die Verwaltungsrechnung der Gesellschaft, als auch die Jahresrechnung der Personalfürsorgestiftung geprüft und richtig befunden. Die Treuhandgesellschaft hat durch Stichproben die Richtigkeit der Buchführung festgestellt, sie hat einen Kassasturz im vergangenen Jahre vorgenommen und überdies das Vorhandensein sowohl des Gesellschaftsvermögens als auch des Stiftungsvermögens festgestellt.

Die diesjährige Verwaltungsrechnung schließt mit einem Rückschlag von Fr. 32 188.03 ab. Die Ursache dieses Rückschlages liegt im Anwachsen der Generalunkosten sowie in den vermehrten Druckkosten für die beiden herausgegebenen Bände St. Gallen II und Solothurn III. Die Gesellschaft besitzt heute noch ein Bar- und Wertschriftenvermögen von Fr. 87 555.49 als Rest der Bundesfeierspende 1952. Es ist vorauszusehen, daß die jährlichen Defizite dieses Restvermögen in Bälde verschlingen werden. Sparsamkeit in den Generalunkosten ist erforderlich, ebenso sind Subventionen von Bund und Kantonen sowie weitere Spenden des schweizerischen Bundesfeierkomitees zu erbitten, wenn die Gesellschaft nicht in ihrer Tätigkeit lahmgelegt werden soll.

Die Revisoren beantragen der Generalversammlung, die Rechnungsführung unter bester Verdankung an den Quästor und seine Mitarbeiterin zu genehmigen und ihnen Entlastung zu erteilen.

Zürich und Bern, den 19. März 1958.

Viktor Kleinert

Dr. A. Baumann